問題的答案是

要看情形而定,以目

海岸

但是

削途展望怎樣呢?

那麼,

雖. 然和

詹遜的

平

勢已經失敗嗎

Q.

北越的目標

,那已在進行中

為了中服,美國野學將要加緊西州

堅固的地面陣地,

為丁這作用

前來說

將獲

) 再戰爭

認為美國勢將厭

以及南越政府

RANDE REFINE TO THE TERMINE TO THE TERMINE THE TERMIN

BY

在今後幾個星期

70、機會將是更 的機會被認為暗

以日

前來母,

血的戰爭

國領袖們相

以渡過季

風的季節

迄李俠

南越軍隊可能

題的核

自行决定和

而

續進行

約

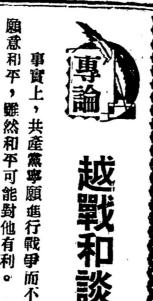
二萬五千

美國地

面

部隊將够龐大

以預



越戰和談運動及某後果

(1)

1

國名墨英 寄郵屬加 寄郵埠雲 到派城雲 區地 月每 毛一元十

忠誠校國

氣團結

現已回到

照原定計

安全降落大西洋海叫後,

在數日內將稱續

俠除奸

小時五十五分鐘的長途及持久兩太空人完成人類在太空飛行

詳細般

凡,言一「彼知己知」 配切官皆,國治身立

戶約特訊電期長之社訊通等社來合、社開新大拿加

空中

環繞地球飛行八日後

2 等乘駕雙子座第五號

,美國兩太空

火脚北型

毎日箴言

開市 忌 作修 年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

餐喜 八月小 宜 初 四 辰土

No. 1 EAST PENDER STREET Phone MU 5-8941 -- 第卷七十式第紙單薪)

Established in 1907, is the eldest CHINESE NEWSPAPER in Published every day except Sunday and holidays by

THE CHINESE FREEMASON "AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH"

IN CANADA PUBLISHERS LIMITED

核

彈

危害各國安全

不滿共產

極權政治

為

嘉斯圖的獨裁作

•

斷絕禍

,內容大致表示其辭職曹禪成英

•

Mon., August 30 1965 (Vol. 27 No. 116 Page 1)

認 中共擁

此間後 中共不敢與美正面直接開戰 日紐約時報電)國民政府總統蔣介石之六人宋美齡女士昨 、壊中國大陸原子設備

的代言人稱: 杳 親訪蔣氏夫婦於台北 蔣夫人 現尚未曾接獲白宮方面 屆出任副總統時, 但據蔣夫 曾借 的行動 總統詹遜的問題,

駕太空

飛行最高紀錄後

長途的來問旅程

首相言論反映

大選

Printers & Publishers

的正式 配者訪問時作此表示》 陞之機運, 七日宣稱:關《中華民國收復大中華社廿八日舊金山訊)蔣總統 絕無懷疑, 蔣大人對美電視

類引起世人的注目。 年以還的資水出國活動。其一句言行? 民國不僅《積極計劃 以摧毀 ,且已完成反**攻**學。 於蘇默、謂:中華 收復中國大陸 九五八 .0

府

若琴加 0.3 彼在加京於星期日下 美洲國家組織: 須經縝 午 時謂 141 考慮 慮 加

美太空船征空成功

完成八日旅程降落

へ 考 土 頭 派 日 美 聯 和 電) 撥 出 順 大

古巴革命的公敵。 大使科用特斯博士,是叛國之徒, 運貨人民利益的言論和行動,已成為大使科用特斯博士,是叛國之徒,及館止式競废文告,認爲最近宣告辟退館。 ()倫敦州日美聯社電)此間古巴大

圖的親共政策而旨 古巴大使山大瑪利那, 宣佈反叛的駐英大使, 大使山大瑪利那,亦有因不滿嘉斯反叛的駐英大使,在一九六〇年的科蘭特斯是嘉斯圖執政以來第二位 佈辭 退

肖談剣和午的, 阻共產黨, 白他們不能够以軍事方法達致他 ▲和平後的局勢 **并開始擊傷他們,** 和平解决勢將迅速來臨 共產黨非受傷很重之後 我們中許多人相信, 他知道 , 0 不了 當 __

共產黨 + 裏 和國外的, 心不 **并多高級美國官員看來,** 實現後,却又有一 是射擊的 戦争 心美國的 却是戰爭結個嚴重的問 越落 在國 在,

必須審愼三思加後行 上月球後再囘到地球,完成錄後,可以確定人類可能乘 她表示顯意作 : 個報的訪 美國等

獲得國會 他九日的加西旅行, (點問頓訊 *被已準備出《競爭大選,以便彼已很明顯地對七百多加會議的日的加西旅行,當首相在此間演)首相皮爾遜已經完成 *競爭大選

彼提出競選的詞語 遺個政府是有能り的政教源攻撃謂:用政府紀 映彼會提出 重 , 要 努

立場的主要不同

古巴大使被稱叛徒 美盛制 中 椒

#

問題

將於

九月杪提出辯論

面臨

國

於必要時可以增加至二十五萬人越的軍事崩潰,在今後幾個月內 像一個美國官員說:「 詹遜决定遏 0 該席位應由在倉 1E 進戶澈底討論 百一十 現在台灣的 人民政府 四

的聯合國組織,

但今年

民政府是代表中國参

一倍零八

百萬元經援印尼建築輕工業

現已支付四千萬元。

超提出計論有

來在聯合國**最廣 米而有力的支持,四** 共於聯合國的 在一年将可能獲得

屆大會的臨 のの自動の関係の 但因美蘇爭 合城第 持和 平 +

的問題 0 美

大會的程序

現巳聯名娶求 4尼亚

建化弘,馬田 **式向聯合國聯** 中國的代表攝問題。 戏翻馬尼亞等十國昨曾 会國大會考慮中共多加聯合國組織,列爲當前一項员緊急而重要一日美職社電)據此間官方報告:屬於共產及中立的十個國家, 四書面的建翻, 於九月廿一日開幕發 阿爾及利亞, 蒲隆地 要求 **阙贊成,** 五十七國反對,十二國棄權 **法表决,又在一九六三年聯合國大會時** 來埔寨剛果,坡里沙維,古巴,建拿 學生激烈反對政府 對於中共席位問題表决時曾有四

, 美國

,兼解照准,但此事將可能引起學生反已被革賦及現任國立漢城+學校長辭職昨正式宣佈教育部長尹章佐〈譯番), 對韓丁復父運 南韓教育部長革職 (漢城三十四合衆社電)南韓政府 叉發生 一場新的激烈

有担任印尼政府官員的職務。

月來,印尼藉華人己漸見抬頭,多明己敢採「新華社」。而任過去十印尼報紙前多採用蘇聯塔斯社的消

印尼報紙前多採用蘇聯塔斯社的

代表中國在聯合國發言

心的國民政府,

抑成在

層外弛内張・ **弭學生運動的暴亂,** 雖然政府宣佈上項消息,目的在於 木規模以政府巡行示威的準備。 似有暴風雨前夕的跡象 但是整個局面,

名卅五歲的失業伐木工人

梨公園破人謀殺死亡,

警察在雲西粉 威廉臣,在士丹

歲的匿古拉,

皮亞,

1

倉群職問題、但 越戰和當 候出現佳訊

趣,但此种訊號 下準備隨時探聽 卿羅斯克昨會參 羅斯克昨曾 (華盛頓井 九日美和社里)美國務 配者發表報告, 越南戦局和診感到與 種重要的訊號,能够 謂彼現

局和談會現, 努力幹旋,在 羅斯克并撒 正在 0 展開幕 後的活動,希望能使越 **龙和平,其任務亦** 川有學在第三者的甲位 **節由聯合國以至奠斯**

美國務卿亦 **承認華國典共黨等雙方** 必能以武力控制南越 此種的情勢止明云 依然存在,因共黨 繪女王畵像。

伏宗在

不 TO

文書總統杜狄古 (中,現代未作公 (倫敦三十 的露面, 帝國保證之「 軍終止極權主義, 博士、抗議 5巴總理 ·送交倫敦泰晤士 で在ニナ八日已自動 大使逃亡 配倫敦々使・ 挪威,瑞典等國 **世群職後,即秘密逃** 美肥計電) 駐英國的 嘉斯圖革命運動甚 昨曾将

先後出使秘

不,說明化南特斯是 英國高級官員談論有 7. 英外交配已證實 否 支落肚,

者發表談話

,呼籲要立即採取軍事行動

以破壞中

乘國府空

郡爲古巴必要在

小立的國策

據英國官F

危害世界各國的安全

北京政權擁有原子彈

深表懷疑,

認中共雖曾

美

國為「

古巴大使最近實

中共目前亦知道

追紙老虎是

使俱樂部展かり但俱樂部主 行祭宥布 **健之簡《布捷斯,原定週四在** 體之油畫,現引起一塲爭論,並使女王伊利沙白二世之頭戴下冠之裸 一展覽《取消,該裸像作者爲廿七 賠償十英镑 (美聯計利物浦電 け擬展出之油畫サ 一幅英女 目

限制英國運用新加坡的海洛及基地

北京为耶加達希

及威脅。

印尼外交部長蘇資

現女下裸體畫像,不 初擬稱爲色巴女王, 高雅繪裸體之阿爾巴公爵夫人像時 使我起了爲女王畫裸像之念頭 拒絕布氏之展出 我喜歡繪她, 機布氏刷: 禁大吃一驚, 但半途仍决定 常我見

石樽, 話舊, 配上婦女的 在川

即妻利領早返家者, 公衆電話時, 乃先致電話向妻子解釋 **平深夜一時許, 炝**腰封縛束 ·但爲友所 堅尼夫忽

四邊玻璃寫破, 解行動 移腰封忽告爆裂 太牢,腹感覺疼痛, 不料腹部啤酒 被影帶昏局, 太多關係 新加坡, 的指導, 合作問題

成一個巨大的軸心國, 即尼 **濱施予壓刀,迫使美軍基地 撒難菲律濱** 彈的設備及原料 中共施予壓力,要求給予 最後目的 又據十分可靠的消息報導: 蘇加諾於八引 移至澳洲。 至澳洲。又同意最後向菲律迫使英聯邦國將其在遠東的 中 以求遠東的大**同** 北韓及柬埔寨將8 日演講時謂 宋獲得柬埔寨的大同時及柬埔寨將組 海演講時謂:「 印尼製造原 向

神地位・印尼ノ興趣・乃な神地位・印尼ノ興趣・乃な神地で、印尼ノ興趣・乃な神地で、東南亜・使印尼担は **以北婆之孙捞越,** 印尼的觀念腦展平京 盟。 **兀首的歡迎。** 蘇卡諾 **一但是他此種提議** ノ算盆是希腊此迫使四方勢 . 秦

國同盟。但為中事及外交觀察家即不 汶菜及沙伯等 以沙伯等處。該 水埔寨,新加坡 八年對大馬菲島 八年對大馬菲島 **原要求作職** 敢 合 猪館 戲院。 + 午一時:豬評 判

製衣及模特兄時裝表演。

卑詩館戲院, 溜冰館

樂觀。

現時印馬之游擊衝矣,

名英四邦軍隊拖入戰場。

印尼之轉變,

令蘇對山尼政策已有

三國的言語及種族相同,

展覽自免費娛樂戲院,花園禮堂 免費電影, 一時、馬戲表演, 帝 **奥罗動塩表演**

脱節趨勢,蘇中過去官以十億元日援印

印尼甘償與唤國公其他西方國家的

但對蘇聯債務未自履行

0

中共承

時裝表演

• 家藝館

三時卅分

跳舞院表演、戶外戲院

詩丕航空公旬戲,戶外戲院

外戲院。 **六時四十五分:** 大時:免費電影, 四い州分: 賽馬開始 各種不同表演戲 申詩館戲院 0

七時卅分:展覽百跳舞台

花園禮堂

馬匹鑑定, 時出分: 時州 時:馬戲班表演, 時裝表演, 分: 農業館 晰業展覽館休息 帝國運動場表演 家藝館 溜冰館

埠之國際構場的交通指揮台的職員,

廿

(雲訳)

昨星期六日清晨,一名官

尼圖

組

配者四摩

托平針對時局作如下

引導至馬克斯主義形式投入共產主義陣營。此《但而現在卻沒有一絲感,印尼設立的政治地

部突出 三人共飲了啤酒四 **堅尼夫在街上遇臥友** + **堅尼夫本人** 毛南為不使腹

最低限度有啤酒十五 倫敦 體重 與中共合作進行赤化驅除英美蘇勢力

加鹭間,他在等待有一天, 的射會去。 亚非外交政策問題 0。美國曾向印尼投下了七億多元的經濟及軍事的的援助。但而現在邻沒有 美國新駐 方在東南亞的勢力,将因印尼總統錄卡諾與中共間的默契加發牛重大的障碍(香港訊)紐約時報駐東南亞首席配者西摩。托平針對時局作如下之報學 此間的政治觀察家深信,中共午後將利用他的新軸心國,印尼設立的政治 (香港訊)紐約時報駐東南亞芦席 耶加強的大使馬紹爾; , 而是蘇加諾中心將此一億人口

葛翠

而鋾美國有

利之時,

始出來活動

冥基先生在

公園

灘血 小時後

只得對印尼政治不

標,是直接將英寧在東南亞的勢力趕出 印尼官員謂:他們與中共的合作目 印尼內政有丁 改變, 者乃於是晨旨堅尼地, 人口處海灘道發現受傷臥な 現在設法活動

尼官方討論兩國在政治,軍事必經濟的加鐵參加印尼獨立國慶日時,即會與印當中共外長陳級於八月十七日赴耶 0

不治,該十六寸長的木頭,乃在死者身的木頭在頭部緊重六次之多,與於重傷在割症抬上死亡。死凶是被一條重三磅 乃急代召警送入聖保羅醫院六

而增加對大馬其他三邦的壓力 暫時未承認脫離大馬加獨立的 對於不可以與已同意中共 望能够說服初加坡 銀包內上 包書籍,書籍內有若干人名 醫察估計 經空空如 也, ,又在休木內陵現在一小徑發現,而

查,有腳謀殺動機尚未明白,因死者好 但警察對附近的脚印製成模型, 遜是被人在後打擊暈倒,故無機會反擊 早六時十分之間設人緊傷;並相信威廉 友相陳死著從小自有多過十元之場歌出 五號之威廉遜,是於午夜十二時中爭最 以木頭 端有血跡,但找不到指模, 而又與人均友善。當無仇人兇殺云 居住於畢維爾街一二五 以待檢

展覽會節目· 八月世一 日星期一

▲ 近門農業及畜牧口下

上午八時州分:衡量市場猪運量

十時卅分:商業展覽館開放 農場故事書館開放。 跳舞學院表演。 猪館。 月

復錢相宜

合理

以。

免以

安全地

唯一生還者是一個十

一歲女

和他的太太

两個女兒

餅乾在四)

至六歲

意其子弟向

,可向該學校報名,

八八

一七號,或撥電話:三八五,

新郎把「人情一和利是錢收集起來,

一四號向夏華炳牧師母洽

本埠華人神召會主辦之幼

續完

一至星期五)每月

新郎却無数站

MU 4-3743

79 Pender St. East

Vancouver, 4, B. C.

照應渠等人員,離開羅湖。 常配者詢及其妻是否亦願意雕開中 國大陸時, 一年娶妻生子

章特表示其妻以渠之意見爲意

無屋內外 HO INN CHOP SUEY

MU 1-6518

344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C,

HAZELWOOD

HOTEL

美情

霸干夜云」活劇,男六號三樓豪華樓京菜

開席時觥籌交錯

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

614 Main St., Vancouver 4, B.C.

HERDER

全鄉

是國民黨司法部一個書配官莫 三十 亚 HOTEL SUN AH 100 Fender St. R. Vancouver 4, B. C

床婷清潔 日夜供應 同即

超

BING C. WONG

度門商業中西文會計

及壤榴入息稅

Busines: Accounting

2 income Tax Sarvice

地址 四四四號緬街

電話 682-7561

Wo Hardware Co.

I. A. HENCKELSI

TWIN KERAND

利耐用每張

製成非

常鋒

樣菜刀全鋼

叉 辦到德國

444 Main St.,

Vancouver. 4, & C.

上門服務 依期不缺

配話 MU 5-9064

Aug. 30

姓周,

及,机無齿器,而留着未

從速報名,以免向隅云。

台北血案六國封相

零六十元家 ARMSTRONG & CO.

付其

開席時,表面看來與一般的婚

」三四百元左百

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. 周到遠近聞名 歡迎如有接洽 華友光顧極表 特聘華人經理李顯英

Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

手續。 從廉,歡迎男女母 從康,歡迎男女母 加台

念大典,場面壯觀偉大,空前熱鬧。根領導,多加双十歲慶,并多加係中山先生百年誕辰紀一訂期十月九號乘西北航空公司扇形噴射機返國,由雷顧客咸稱滿意,今年《舉辦之囘國觀光團,是爲第六次本社過去經辦五次囘國觀光團,經驗豐富,服然忠誠,本社過去經辦五次囘國觀光團,經驗豐富,服然忠誠, 或 LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU5-8950

ancouver 4. P.C.

256 E. Pender St. **豆磅**南洋農夫牌萬里**室花生**

弍磅紅棉金標醬油 弍磅紅棉特級生抽 金匙牌去丁冬菇 棉特級醬油 操手綠豆 每磅五元二毛五 每包壹十九元五 平賣 每支五毛

香 Heng Bank Ltd. Kong Hong

七元七

五年, **外已見稱中外** ,存匯欵 素持穩健忠誠爲宗旨 經營銀行業務 安爲 **經總** 理理 , 各界僑胞如有 租務買實 芬偉 謹

,

代代相承,滿地可銀行

已爲加國人士所信用,

直至今日,由東及西,

已超過三百萬人,稱滿

地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH

JAMES O BOYCE, MANAGER

THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER

由一八一七年爲加國各界人士服務

Chung Wo Hong Co Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

雙黃蓮蓉月 玫瑰豆沙月 三黃蓮蓉月

疍黄莲蓉月 **疍黄豆蓉月** 美麗猪籠餅

WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST VANCOUVER 4. B. C. MU 1-1734

精製燒! 大大鳳 白 佐 綾 尾 魚 魚 魚 魚 大 風 嬉 魚 紅三魚 **欺**風魚

司公阪有豐元語 YUEN FONG CO. LTD. 電影 MU 3-6858 MU 3-6859 242 L. Fender St., Vancouver 4, E. C.

毎包八毛

猪仔籠餅 單黃豆蓉月 雙黃蓮蓉月 餅 紅芋仔 豆沙月 單黃蓮蓉月 各式公仔餅 大 帮 辦

到

加國中央政府,現已開始發給 ,一般五毛 而此種新號數證件 (PLASTIC)將兩面封固,可発起機紋或摺角 。计分鐘內, 此等機具, 。(外埠偏界, 原物立即交援, 應須永久保存。保存辦法,最好用透明塑造膠質 請將鐵連證件付來, 撕裂不易, 八人替失業保險號數

護透 會塑 証質

東入中央醫院。在院期間月餘。叨蒙 第因日昨在街上跌倒 當時昏迷不醒 △蕭善堯謝啓

介紹一位一天賦預言家的奇蹟

NE MU 3-3032 大秋 平賣

+ 城民治黨職員表

SCOTIA 2

你們的貴重物件

大西洋至太平洋支行五百餘間

洞中採伐出來的大量棕

竺人。母親是龜茲國班的公主。他出生

※ 提到鳩摩羅什然眞是一個異人了世

古巴最深的邮洞处

它也是美

遍禮名師,十二歲隨母親離印

修一條公路,以運輸從 局要在洞前沿澤地帶風 寬廣企致使古巴有關當

深度爲二百六十多米,

洞底寬廣平坦,它和別

誠非虚也。

の完し

如瑶合仙子,獨立却扇時,

中國文學《東晉平唐之間,由於佛

罐子等,最有趣的是這個地洞還有一條秘密的天然通路 曾被串過好些海盗遺留下來的武器和西班牙的細頓大圓 **假爲集穴而被命名爲一海盗山洞」的?在這個山洞裏**

蟒蛇以蝙蝠爲食、蝙蝠以捕虫爲生

因洞內盤踞着數以萬計內蟒蛇和蝙蝠

不契,是以聖人渾之。

成戶好醜心愈明,則物

在卡瓜湟斯中島,也發現了

洞。其中有一個因爲曾經被西班牙海盜

李士才超卓 新婚欣得意, ▲。賀口明弟之女公子秋娟與李林 **卺逢秋月** 學君榮婚誌喜 女郎學博之, 住偶喜齊眉, 良緣共結褵, 馬經業

虚齊股典燈乌件?那有關挑綠綺琴?

機絲凉意襲秋衾

遠寺鐘沈夜已聞,頻敲新句竟忘餐: 西隐月色清如水 應へ生漫談第二十八會徵時 欲借秋風劍一彈! 秘京李少白

不盡黍雕傷往事 山青海碧此棲運, 搖落西風霜兩鬓, **弟兄湖海郎存幾?菊酒專驢再會雖 天涯何日訂歸期** 異郷秋月不勝寒 入幕砧聲動客悲 (專字上從艸

故國山河新羅後, 殊方有客懷舊劍, 此身或許江湖老, 今是寧知昨日非。 一輪明月照當頭

1349 Commercial Dr., Vancouver 6, B. C. 本館電話: 253-2511;

石 八 取 相 包 全 律 模 療 依 有 中 模 事 谢 教 大 本 教 解 解 最 面 元 式 帮 地 事 迎 , , , , , , , , , , , ,

Funeral Director: FaMr. R. D. Walter 華人代理簡建平 電話 683-1724

VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 VANCOUVER, B. C.

會計主任

由市政當局更名爲東湖

琅湖有新舊 馬路三條

該塘原名東門塘,

克巴

切安温,

・水足泥肥・魚産豊富日一魚塘・ち圓歐千畝

廣東梅縣城東郊,

431 Columbia Ave. Vançouver, 4. B.C.

音機及各種電

敵傳眞機

售及修理名

Aug. 30

如此,傳稱河南亮節,作字不勝羅綺, 與節義相符,乃湘眞嗣一集,私流婉麗 的也有二十米, ク多り最大的一個竟高達四十米り最小 一個深選三百五十米的大湖 探洞專家也要在洞口設 長安的翻譯工作。這位譯界

瀑布也点湖,

為涼滅掉,**總幣**鳩摩羅什迎接到了長安 前的前秦符堅時代, 建立者釋道安建數, **涉案的姚舆又派兵去討伐呂光,** 那時北朝正是肥(水旁)水之戰以 公元四〇 自建後

下忍數日之辱,臣欲使計稷危而後 國志載:「因密書與後主日之願陛 义,然後殺碘會,以復漢室,難陽 安,實字傾而復奠,日月幽而復則 之罪,浮が秦檜,反映姜維之戯胆 ,」怎估到, 姜維本設計使鍾曾以手段滅鄧 … 漁園感動が主、決定

幽棠即奉 復目印備 机發全球 製雕味 CO., WING

458 Hastings St., E. Vancouver 4, B, C 4-0821 苗曹 四-〇八二一 224-718 Granville St. Vancouver 2, B. C. MU 5-0945

形勢險惡・

列市華人大藥房 何俊吃接管此舖 **基執約/製药,如有倭胞光顯**

此乃平衡良好葯方。專治氣喘症 管炎症。花粉熱等症。無 施用超十五年。曾接到全加各地 。南方各洲。 英國與冰島等處來 函。盛讚此葯之功效。 每傅式元九毛五值 4

跨層臨 或電話與 本人治病 H. Harry Tuey TR 6-9211

住宅電話

TR 6-6289

志

利害心愈明之則親不睦

「當歸」「遠

賢愚心趣明。則友不交

,是非心愈明,則事不

振慎自由車有限公司 JOHNSTON MOTOR CO., LID

Main St., At 7th Ave. Vancouver, B. C.

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERI FARGO TRUCKS HILMAN, ALPINE & JEE

時十君 與**於**。

限亞德藥房 毎日營業時間

TRANS-NATION EMPORIUM LTD. 89 E. Pender St. Vancouver 1. B.C Phone MU. 2-2244

米質純粹營養應舊潤滑晶瑩飯味第 本公司大量供銷 美國忒市精選 **海過** 出產標準常居第

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

蛋黄 豆蓉月 雷黄豆沙月 雙黃蓮蓉月 杭仁豆蓉月 **机仁莲蓉月** 瑰豆沙月

TERRACI BAMBOO-

PENDER ST 155 E. VANCOUVER

下午四時至上午式時

華哥溫大拿加。 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近緬街西邊牛個街口 **各種香煙蔴糖發行** 理 T. P. Y. Travel Service 71 PENDER ST. E.

> VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

系 並船向 錦帕做的,

道事情不妙

牙,手腕一翻,

口,叫道:

她怎樣的龍幸,她

的目光之中

她道時巳知道我是决 能有超麽多的疼愛,

,在他還活着

燃啦?」她好似没聽見我的話

一個

我能:

抬起頭來,不覺呆

我想到這裏,

不過這次

可是她從來

多宥一刻是一刻,

面

民

人世,只求你大恩大

旁邊繡着那首「四張橋」的詞:這肚

休息。坤一昌

兜正是泪當年周師兄擲還給她的那塊

鵬

101

Horne

General, 441 Gore Ave.

Vancouver 4,

B. C.

會計文房事務 甲西契約文件 老幼 買賣營業歷史 旗報入息稅纸

HING Pender St. Vancouver B.C. Canada

電 話 MU 4-1028

辣椒腐乳 本土瓜菜 快捷妥當 消暑醬料 金山腐乳 大紅灰蛋

Jung CO.

> 花旗發菜綠豆 調味之王 **赇** 冬瓜仔

T Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street Vancouver 4, B. C. Phone: MU. 1-7657

美觀,强力經久耐用 男用,男女兩用二種 ABC 電風筒 新到西德 館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO

817 Main St. MU 1-4578 観禮服 方便服客

版 麵 東 廣 NIFTY NOODLES LTD. Parker Street

加西元發公司總代理



Toric Oprical Co Ltd. 118 Hastings St W.

電話 MU 3-4929

作妥當。 價錢克己。隨時 電力轉通濟潔去水嘯。在 水煖汽。 煤油與煤汽爐。

Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-8613

病並代寄樂劑(五號東方旅館)〇一號 Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B, C. MU 1-1030

o片打東街壹○弐號

JACK WONG P. O. Box 921 VERNON, B. C.

Jimmy's Fine Food Ltd. 1355 Parker St., Tel. 253-3944 Vancouver 6, B. C.

Government Inspected Plant

MAIN DRUG LTD 434 Main St. Vancouver, B.C.

新電話 RE

8-3422

穩寧民治黨員職表

(雲埠郵寄)毎月壹元七毫五。毎季五 目

【訂閱手續簡便,僅須以英文正楷填寫下列格式】 中英文姓名 Name. 通訊處 Address 仙 滙票 Money Order □ 昃紙 Cheque □ (注意:為拿重法例,及以免遺失無憑,請勿付現款。) 訂閱壹個月口 壹季口 半年口 全年口 新訂閱戶口 被訂閱戶口

Harry James Agencies Ltd. MSURANCE & REAL ESTATE ALL REGFER ST. MU-1377

十元。長批約。

爲詠春夫婦所辦,已不能武,因語於盜,僞言

詠春贛州城內打死胡

諒肖領必知之,

執行委員

趙仕榮 李趙南 梁柱倫

期仲寬昌

揚岭與 鄭進耀

錦碌民治黨職員表

民國五十四年

留地

這些錢實在不想叫你

的衣服與日常用品,

並告訴他明天要

學校報名入學,

她說

如身

但我會經常囘來

宝弟弟?

弟和到

現

。你現在要還也好

我决不能多意你一分

是還點按照數額還

說了後

間我

我去問問老板,

到底

錢呢?

而我也止

難過,

但

我給弟弟追樣一問

一店主婦說

日十三月八 開院・ 開刀, 。於是 然不 **吳醫生,** 療胃 F

蓋ヴ吳掌拿吾足肘,其「

動手術, 頂漏附和窩扇門戶等破舊的地方。 病房 他實在是 十多歲廣東籍的老婦 争制 我相信他一定明白此中 **身借來的。** 最以我砥好 正是他所希望的 時他要介紹 第四天我到庸工介紹所, 等母親身體較强壯澤方能開刀 第三天早 母親住的是二樓一間兩人合用 醫生說要讓母親先調治一兩個體母親住的是二樓一間兩人合用的 他的月光中與日部表情上,發失 我售訴他我决定讓母親住進醫院 驚奇 與疑惑 中 神態 他是一個很有較養的醫牛 間我一下子那愚來那麽を錢 以一千元的數目 我自然甚呀到聽從 我在隔街找到 硬着頭皮勉强的 **仙點點頭**, 一個馳名的 我和 弟弟陪母親列丁 **住進醫院動手** 定有 将有脱甚麽 給他修補屋 我躊躇良久 他說道 他自 親 競吾呂無胆ク 稍快 聯辦麝香等名貴**獎**業一→批, 凡嘆長勝之死已取其咎 傳於衆,遂無人不知嚴詠春能武, 經白馬泉リラ

Aug. 30

因怕自己再傷心起來無就在選帖,店主婦的眼 不想多躭擱,錢的事情, 我站起來告辭就出來了。 她多 Mi

被之

4

BRITCOL FURNITURE & TV MART LTD.

4464 Main St., Vancouver 10, B. C.

經理人: TOSH KITAGWA 操氏切亞加華 HAROLD WONG 黄 超

公司電話 TR 41776, TR 4-8811

住宅電話 TR 6-4493

未肯即時體下

則老假固饒其一死也。

也小說就經

似鎮定

感己漸趨 訴弟弟

片我經過這許多精神 · 人,不要問我還 「你世在年紀 將來長大了

開始在辦註册的手續,弟弟就在我道線 開始用非常憂鬱而疑惑的口氣 你怎麽一下子有這麽許多 現在的國民學校剛 痛苦, **一根嚴肅的** 一种 內體苦

目然:我告訴新収的老婦,我到《疼愛找的弟弟如疼愛他的兒子來為我上作,自然也無須租了,

即其價錢貨 著名担保貨 否則原銀 務等是也與 物包令滿意 値得伊頓之 得君的信任 伊頓交易量 質價値與服 回所濃意君 君在伊頓百 貫公司交易

址姓名 如取所有 馮寬語學 以便轉告主

當派工夫,內家之技不弱, 地盆耸劇盜盛世武所據,此 失主與吾稔, 不惹之爲高。 助於詠春夫婦, 旣屬嚴氏所有, 瑪寬遂即趕到贛州城, 言物質嚴詠春所有猶可 若袖手 **」但詠春削云盜已知** 脚球日: 似爲首領, 則請彼明早到取 期學答 宣外 財 監傳 交 政 察

鼠外財 督 父 政 配 錦碌達權社職員表 黄廖 關 鄭 周 楊 劉 沃 卓 仲 趙 超 培 超 第 異 昌 民國五十四年 趙士榮 梁令發 問超常 關松鉅

浴盆五個

寫字

檯兩

間向打傷受意全・

· 本 名 名 之 名 中 之 危 的 的 。 外 危

有理髮

片打

風步五形拳, 眞傳蔡李佛派

土庫

召租

張,

方檯

0

艦

理人簡國

。越日夫婦二人

豐 益

梁柱倫

网络鱼

梁柱倫昌

關松鉅

YICK FUNG TEA ROOM 250 E. Pender St., Vancouver 4, B. L. PHONE: MU. 2-1514.

中秋節到 函索即奉

司公限有園菊金

KAM GOOK YUEN 164 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-0511

本公司專售園口 牛懈新鲜牛什豬 精製燒糧 全食什貨。四時 日生鲜猪肉。 各種肉品で 。中西

華髙雲 大拿加

GIM LEE YUEN HING KEE
76 Pender St., E Vancouver 4, B. C.

Phone: MU 5-9743

 請 食 枝大 刹 花旗參片 花 金星牌絲苗米王 旗 参



實打 業

Pender Realty & Insurance

- Agencies Ltd. -156 E. PENDER ST., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

陳馳威 夜TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 張燮元 TR 6-0811

房年租三千五百元

萬四千九百

陳李錦蓉 321-6213

五舖位八組聯房月租九百

萬七千五百元先交五千樓上十二間房每月可收



度 FX 5-9597

一九,銀期可以完九,原來遺價十萬人,原來遺價十萬人 十五百元,業主因病 加, 與期可以商量。 人, 與期可以商量。 (張變元) 人, 與期可以商量。 (張變元) 人, 與期可以商量。 (張變元)

NOR-THIVEST FOOD PRODUCTS LIMITED 355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL 地址 254½ E. Pender St., 電話 Phone: 683-7451 本校特備(普通及自動轉波車) **並印備中英文駕駛車法例及領**

本校可用校車及代君申騎一定時間往駕車證局重試 校長:林伯箎

麵

TOP - VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B.C. PHONE: 683 0733

均大名新爽超日各 極小師型滑等日種 歡光精機可乾鮮麵 迎顧製器口麵鮮麵

CHT

學取必營華備待遇。每斯注重觀者 加華僑。英文刊物 訂 一牛月刊

蓬 马放電話 876-4740 马加装修門及時代化學母

街奇化街取價登萬大千五百元

huse Publicity Bureau Ltd 中華出版計器件部

相撰及繙譯

4.7 E. Hastings St Vancouver B.

國際汽車駕駛學核招生

片打街西五號三樓 片打街東壹號大漢公報 瑞獅班研究處

備。乃號召僑界人士發起研究國技。增鑒於欲帰國必先强身。有文事必要有武雲埠洪門體育會。創設三十餘年。一向 雲埠洪門體育會。創設三十餘年。 自衛衛

自

梁周羅 黄 俊 俊 添 羅錦 安 張惠介 群 黄 李 吕 李 李 潘 郑 我 规 横 艰 我

民國五

監外財督交政 會總理 伍 王 趙 吳 一 藻 柏 義 平 呂 館 歯 婆 安 新 實業部 林 梁 簡 李 華 安 新 平 英 年 此循環工作時,同樣也曾有本病小現。

如髙血壓病,

肺動脉高血壓等

照常。

的體力工作和運動。

病。如心臟肌缺血

內分泌疾病,維他

現在來為我上作,自然也無須租丁

同樣小器發本

切刺激物,尤其是烈酒

0

三,

起心肌病變的種種因素

心肌的任何病學?遺包括引

出現阻刀,使心臟須增加强度水能完成

但是體循環或肺循環發中毛病,

有些心臟原來並沒有毛病,

大蔵症出現。

衰弱竭及心包炎後期及往往會有

加果不幸患了運程房業要急機嫌呢

陳皋鳴

陳志瀛

黃景輝

黄庭廣 馬意政

司徒與國

黄相政

宮乾隆時了聲名法溢全國不到處傳誦其 色,蓋貨馬爭重行事。形體詩歌《未嘗 其証也。 時間・同様 ? 矧彼對飲食男女, 時。但亦毀譽多牛,專者順應黎三機, 獨來精神。欽佩且不暇,又鳥從而非之 禪飾, 逐不容於衛道之士也,衡以今日 助之尤力 を被謗と故る 即集矢其好食好 **朝感:如東氏之不爲時氏意職局限~其** "我子才心校心世解与随國先年上十二 一答章觀察招飲」一書,而謝之,如斯風格,寧不 固別具卓見・若反 如斯風格,寧不可

袁非才論飲食男女

孔琳之曰「所甘不過一味,而食前方丈 以示職者也,飲食亦然,但使一席之間 日中未必得一二佳句,至謂對客揮毫? **萬言立說者,皆以欺婦孺童蒙,而不可** ,耳聞者以爲既多且貴, ○毎張飲,必農而驚と日,「H撤席」 猶嫌無下箸處,人多怪其禍侈, 其不能住可知也…… 昔何曾日食萬錢 藥過七簋,則雖易牙謂和,伊尹烹割 , 下兩重合一, 燕窩如山、海参似海 夫下箸與不下箸,豈在錢之多 知味者少, 雖日食十萬錢,

氏對飲食之原則,且堅持不渝, 也,苟不得其味, 此惡聲, 貫世ノ知錢者多り 地四倉

萬物化生」,此處有「人欲」而無 」,先牛素方嚴o忽作謾語。其

便有「為祖宗綿血食

往往當

此僕數半華閱歷悟道之語,但顧足 望氣而發掘,享高年者,平牛不服地而後鄰,獲害金者,其人不必先 過。行乎其所不得小行。止乎其所不 **酸一中,百發百中,是何故哉,蓋** 下。此時無子 丸散,作各船者,其人不贖兵害, 余因推廣先生之意,告足下日 不聞。雖以成胎。而且以人奪天, 得不止,遂生乎其所不得不生 禽獸無生子之心,但爲陰陽之所鼓 **逐篇造物之所忌,子不見夫牛羊太 豕乎,其交也,如養田基之射,**

灰螅孤孤 孫婦 女子

泣淚馥飪

泣血強衽 泣血豬雞

炳瑋攻德

馬氏

即在今日全本不可描也? 足下之子。不但易生而且易養矣 看完了自現如無子然了能如是 **易移入成城市於有子八個時之談** ,自視如有子然,

黄照盛 Sam,

Pyrch

以上合家每十

元

馬炳林

余林晃

馬炳輝

Mr. Eyelyn Swech

am, Kate, P)

馬世蕃

以上合家

恕不稱呼

数淚險

女外7

黄耀文黄耀焜拭淚稽 黃陽明 拭淚頓

首

拭淚頓首

以上含家年五九、超鏡湖盤鏡洲合家共

其於男女房事,持論則以桐城派古

文宗主方苞為依歸,以天地無心成化爲 给 合 版

の、短篇、音樂、 機制出事稿件 本版數迎各種奇妙學 数四块铁

Lohndoif, Mr. Mrs. R. F.

黄傳阜合家遊於烟灣家

馬峽任

黄賜明

〇百碩

黄 馬 惠 國 玉 民 冠

〇文在

(以〇什盤

哈家每五元

盤怡京母親

M

Mrs, Bill Currie,

馬汝楫,黄子明

Les,

合家每

肥)《日起心臓肥太》如心肌炎心力 ● 東京的血循環對心臟來說以**與**與 1 法揮原來的機能人相對而言於正 租吃力的負担,長期如此。同樣 心臟衰弱及疾病之旗心臟無 ·病防患者。必須小心体養耐心治療。 生不可忽視任何心臟毛病,如果己有心臟 命DI缺乏等等。 子從引起本庭的各種因素看以我們實 黄栗配 思羅鴻

Mon.,

Aug. 30

1965...

了有原因巴除 & 是能有效的控制及减輕點 **公田**潤除本病的。 一半要請職業找出病因逐進行治療 111年中里助,中區微地工作可以在121年未治癒之前,必須減少劇烈者展末月 湘塘全人 〇順耶〇新都合家全人馬華軒 高肚湖台家仝 馬炳幅馬仁瑞馬振兆仝。鄭展龍鄭文强 馬哲政黃芸芳馬阿康馬姆俊馬國熙馬國 鈞全是取光偏馬振華馬聘政縣政平馬理 以上各合家每一個

禁食動物性脂肪,少食肉類一 余仲軒仝 · ○民降○週拿司徒琪合家仝 才詠鳥朔倫 寅來合家仝 ①建隆① 祐隆 〇深心胎仝 馬伯察〇光波母親黄義舉仝 〇利隆〇鈞卓合家仝《馬鏡河馬 〇仟隆の養尊の土尊馬琛

美香燒鹽公司。荔枝園酒家各

◎相除◎炳昌島國安全

齊胸胸酒家散筵餞行。 會員吸供門叔父昆仲踴躍報名參加當盼 洪啓者。本會排球隊遠征三凡市在即 。 離定本月卅日(星期一)下午六時半。假 素專法問體育會通告 附註:席金每位式元 以壯行色。仰我

其實持論正大心求之古人文中,乃罕見

文僕垂老生子,亦偶然事耳。何足控

回來問 服食之占耶,安知無子而求之

難然,先生有弟於服食之方,此子之

報名處:本會、

大漢公報、

中華民國五十四年八月廿八日

岩方望溪子某°中瑜南瞿°戚戚然 所以不生慮,生子亦未嘗無方也,

無嗣爲先生笑日

人間牛子一一書法職親之下者甚可笑,

以袁氏晚年得子

答

原理。換言之,任其自然,不使心理左

顯考諱百利字尊盤公府君痛於民國五十 不孝炳璋文德罪孽深重不自殞滅禍延 雲埠洪門體育會謹啓 即順賚路打 陶陶酒家 一分為用嗣 ke and Grace Kelly; Millson and Mrs. David Clark; Rose durie and family; Mr. Andy and cand family; Mr. and Mrs. (and family; Mr. and Mrs. (bck and family).

Mr. and Mrs. Alec Chrunib like Sank, Hunter and Leona Boon and Co.; Mr. and Mrs. Boon and Mrs. Earl Jones and mars. (Gus Fischer and Staff real; Mr. Mick Wedmon; Mr. tro Hooh and family; Mr. and um and family; Welfred and che; Mr. and Mrs. Geo. Pon; Mr. and Mrs. Hugh Lave; Geo. amily; Dr. Anny Fong; Mrs. Jerry Pon.

泣血發在

泣血精類

George Cameron, Bob and d. Bill Hudson and family; loward Andmr; Mrs. Jerry in and family; Rondy Pon

思賜芳名

恕不稱呼

《经》来:"时间:"是那一鬼五日上午九時半至下午大時後是来」時间:"是那一鬼五日上午九時半至下午大時

星期二三四日上午九時半至下午五時

無任歡迎。

閣下欲享受此優厚的利息,

簡來本公司接洽

友世龍惠賜賜儀花曆輓聯親臨執紼素車 殯歸土安塟匹珠網華人墳場荷蒙宗親戚 居美國不克匍匐奔喪又德等隨侍在側親 歷醫院享壽積閩六十有三歲不孝炳璋遠

馬政平台 (案車)用 ○**英**嬸 馬 惠 民 馬長 文文 馬少企 新强夫婦 政夫婦 〇震東夫婦 ○百碩 過出番 馬國俊 馬姆熙 馬伽冠。馬國任 黄美玉台家 胡樂 〇炎

○○ 麥潘 醋 附 晚 隆 隆 秦 富 ○炳湯 思瑞洲蟹 **〇**相隆 周琛璇夫婦 如江夫婦 嗣双葉 黄灼餘 過煙 陳皋鳴 馬聘政嬸 林晃 村隆夫婦 〇朝休 潘文健潘國堯 〇大尊 ○尊能※②震華 馬廣業夫婦 〇彩版 ① 鍊夫婦 〇健儒 ①題貞

〇胎京研 の治療 の課 陳志瀛 ○治隆 黄申骨保護才食龍仝。李仁翰合家灣歐類彰捷周瑞輝吳英雄斯阻美遊坳鄭程舊 森業李天培馬書蘭柏里鳳凰酒家全 合家有英德仝 高開李坤黃歸全一林壯康關添馬其事

Wm. Sturko of Calmar. Mrs. vivian Calmar. Andrew and Sophie and MacDonald. A. Engburg. In. Reins Fonster. P. Sikora. Illie Elder. Lynn Elder. Rita rence Matlock. Mle Matlock. S. Peters J. Shwep: Helda Lis and Ethel Ervin. Mrs. Alex Waiter. Olson: H. J. Fleming. Jim Deer. Mrs. John Lesuik. Man Toy. Mr. H. Mah Toy. Mr. Mr. Orest Pyrch. Mr. Mrs. Ed Fan-Pyrch. Mr. and Mrs. Ed Fan-Tackie Casson. Mrs. Olga auelaue. Frank Bandas. Mrs. Ip. Mrs. Fred T. Sikora. W. P. en Westlen, Edmonton Kay altake. Joe Thomas, Mrs. R. rdon. C. Kemp. Leduci. John obert Cameron. Mrs. Alex en and Louise McKay. Charlie vor. Verna Kennedy. 函光公 李連林飲馬爾錦煥公。余子寬 子廉仝、者松旗館二個。黃蘭合家 新大松顯島炯葵仝 振坤福年仝 聖禮趙開業合家仝 馬炳存一個 黄挽政

接洽。奇化街式五叁號。 經營有卅餘年。因年老退休。歡迎無確 且僱管理電力車衣機

黄揚體景百元 樹鄭 毎一元 每弍元 每叁兀 馬寬德

體育會全一馬世超以數全一黃锡體合家 寅子田子威子龍子僑碧雲 **体单进門民治黨遵權計洪門** 西人 (Jack Perry) 黄鸽常 簡氏有限公司 Con's Applianc Ltd. E. Pender

和春盛醬料廠出產品;鮮晒生抽 香港李成興純淨靚蠔油; 美味老抽,原晒磨豉,海鮮醬, 酒家 餐室 住音· 特價推銷,騎比價錢,請比貨質,騎騎採用

South North Co. 114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. MU 4-1025

由八月三十日至九月四日止

住孫女何仙儀仙找淚豫衽 **瓜慈佩慧拭淚礆衽** 超明超地找淚鞠躬 **找**淚頓首 **找**淚**獫**秆 **牧淚豫** 飪 **汕淚豫**衽 CANADA

HURON & ERIE 416 MAIN STREET. VANCOUVER 4, B. C. TEL. 682-6701

增高。凡壹年弍年為年四年或五年均可獲利本公司於即日超實行將定期存數即公債券利息

照舊單程收五百四十一元。及程收九百七十三元。 因未絕批准。未能實行。由香港外雲埠機果現仍

奥臣威墳塲安

涌於民國五十

月十四日仙逝種

省親或遊覽。請預早定位。以死向隅。 效力。最連須在明年三月十八日由香港返加。僑胞飲囘港 日前佈告謂由香宿來加拿大飛機聚在八月及九月份減價三

438 Main St.,

Vancouver 4, B. C. Phone: 681-1025

美國總統輪船公司編修借旅客。决定再次舉辦廉價船票 飛機票品 由三藩市至香港來問票减收七五折。由十壹月十八日起生

则票、大减價廣告

利民發館出賣

斯為見諒

Delmar, 987-8708,

須有經路方可問。專做兩來衣物。

310 Water St., MU 4-7810 验匿

○唯一餐館召租

建公司爲號召。租金相宜。欲知詳情 位於北雲埠集中商場。以舍夫威什麼廳。自備用具架生。隨時搬入經

宜僱生枯炒鍋廚丁 **愛五五號片打街東** 上金從優。 電話 MU 3-1935 園酒家面議 如意者謂

請早定座 以免額滿向隅 普通位一元。十四歲以下五毛 對號位一元五。二元(包娛樂稅) Hicks Ticket Bureau, 610 Dunsmuir St., or Bill's Toggery, 152 Lonsdale, N. Vancouver; Hilton & Webster, 6049 Fraser; Holiday Style Shop, 1321 Kingsway; Peterson Sporting Goods, 575-6th St., New Westminster; Royal Oak Drugs, 5242 Kinsgway, S. Burnaby; Sparling Sporting Goods, 733 Park Royal, West Vancouver; and Ivor Williams Sporting Goods Ltd., Varsity Branch, 4510 W

hoy, and Choy Wong; Allen Dong; Mrs. George Tom; George Lim, ay, Chew Bak Chung, Frong Yokenny Wong, Lock Poy, Yip Wong, Wong; Ming Wong, Wong Sing Lee Bak Fong, Wong Quon Keuy; Sweeh and family; Monty Mah, Gim Fon Mah, Patrick Wong; ong and family, Lee Bing and family, ong and family; Mr. Larry Lee; w, Art Lee.

由 即 日 起連續至九月六日

八幕戲劇(其中十七幕新戲)內有著名

諧趣快樂的節目。應有盡有。

是人或猿猴?醒魂動魄的藝術。

Goods Ltd., Varsity Branch, 4510 W. 10th Ave. 表演時間:星期六日、星期一日。 下午一時、四時、八時。 其他日期:下午二時半、八時、 蘇梅醬,

Vancouver, B. C. 683-1724

各種草菓, 索即 天珍味精。 語教授。美國方面,大學生對學習中文興趣,

黄族父老對維持僑校已立下了基礎

高温波七十

晨早有霧

選修中文。加國各著名大學近年來亦設有中文圖書館,

名流且曾向文化言語皇族委員會建議,加國中學校應增設中文課程,

留其固有文化,使加國文化更豐富精彩,

家。所以亦主張各民族移民保持其因有文化冒語,

文化曾語教育情况,各界人士除主張加國各人多學習英法語外

星族委員會之設,分別在全加各地召開公開聽取大衆意見會議

加拿大近年來爲促成各民族團結,爲加拿大主義著想,

爲文彊學校創辦四十週年紀念而寫

宇熾,黄悅榮,黃惠棠,

,新鳳溪房,化孔維,舞市阻黄

孫拝昌,許犖生,黃孔維,

胡彩星,遮梁公司,

利旅館,雷莊, 吳章,李保羅,

華樹地菓店,黃傳焯, 袁葉彦,袁奕臣,陳天

伍黄秀英

件來

爾信託銀業公司捐李軍獎銀鼎各一座,

質。以上僑團、兩號熱、僑衆公益事象群青書社借出厨窗陳列,以供僑胞

該會全人深表謝忱云。

支持,組織球隊参加比賽或捐出銀鼎多

响應,計有黃江豆總堂,黃雲山總公

中加友誼會捐亞軍,

馬樂標」停車塲舉行。該會此均爲加 期於九月五、大「勞動節」在卡羅街 漢升杯一雲埠華僑排球公開比賽,將如

雲訊)本埠漢升體育會舉辦之「

僑體育活動之美舉,深獲各界人士熱烈僑社友誼聯繫,提倡正當娛樂,推進華

在設公司當衆開彩云云。

依照原日價目一律九折,並有開彩與券

該獎券定於九月四號下午六時

除米每百磅減五毛外,其餘各貨物

由九月二號至四號將各貨大減價三

寄生、

定期九月六日舉行各界樂助踴躍

無欺,久爲僑胞讚頌,今藉十一週年紀 每十元。馬國琛,馬彥存, 十一週年,該公司貨賃價實,(雲訊)此間元豐公司開業以 岑坤,羅均平,陳耀江,雷社俊,李廣來,馬陳,黃本生,余蘇和,胡劍 此間元豐公司開業以來, 李道全卅元,余黝平,黄啓賈廿元,黄文甫十五元,蔡英源,黄 二週年紀念慶典,經試前報,茲探得該會會異常踴躍樂助紀念費 (雲訊) 此間中華職工聯合總會,定期九月大日舉行其第廿 李光南,黄濃禮,黄戊生,每五元。 (待種) 童叟

,各地代表及觀禮員雲集本市,其中所民黨駐加總支表舉行第十五次代表大會 屬四姓者甚多, 該所定於九月一日 ○ 星

總公所專埠分所李氏月刊社 所專埠分所李氏月刊社,以各代表李氏總所分所設筵招待:全加李氏

間親情愍切,花萼交輝,誠誠懇懇,親 短歌迎詞,代表團推實咖主席答謝,席 之親,摒除繁文縟節,僅由王孫君致簡 實順,紀錄東海,王孫,全體通過用大 刊下午九時半代表開第一次會議,主席 報愛愛。電中美加三國元芦ळ敬,廿三 備致敬佩,特於廿三日下午太時哪同在悴,前來商討族為,其爲公服務精神,不遠千里,放棄私人業務,不辭機車勞 载。 、紀錄東海》王孫, 一七時半代表開第一本

黄猷庭黎明日出殖 (雲訊) 此間老備寅猷庭翁,廣東

倒昇堂里人 埠伍孫肯鑑,黃良料理,定於歸天國,積閏享壽七十三歲, **禺蚌湖渡頭人氏,旅加數十年,在七** ,不幸在八月廿六日晨四時在院魂號因病入中央醫院醫理,詎科藥石 一時在暗市氣魔鐵館學行の喪禮)老儒李矛字來添, 八月卅二 台山獨 庭房居地2:1777 / 沙省自由黨政府,現 們的生活方式或政府, 庭房母業主的補助金 國內討論,越早越好。

(Page 8)

五届代步大會,各地代表遠消駕臨,特合山會舘以國民黨駐加總支部舉行第十

(雲訊) 域埠合山總會館聯同此間

宴迎國民黨代表團

座陶陶酒家設酒會歡迎,定期几月一號(禮拜三日

四會歡迎,聊表地主之誼(禮拜三日)下午四時假,各地代表遠道駕臨,特

屆時仰邑僑職員等踴躍参加云

期九月一日(禮拜三)上午十一大陸,喪禮由其親屬李長謙君料八十有大歲,矛翁家人兒孫等遠不幸於八月廿九早與世長辭,享體違和入聖約瑟醫院調理,醫藥里人,來加數十年,向娄什工, 明年起,沙省業主可獲政府補助金五十 可獲過戶元外的補助金。 元,又於將來五年至十 黄錦和,鄭厚沾,黃增科,鳳倫堂 沙省省長達査於昨日在此間間・

年 內,

移民對加國文化更有偉大之貢献。僑界 更爲濃厚,由此可見,中國文化在圖書館,並歡授中國古文,且以國 歷任移民部長亦多主張移民保 **因加國是移民國** 還調査加國國內 以使中學生 李達宸,皇帝旅館,黃揚顯, 二埠黄東成,黄傳述, 相,酈霞,爲銘林, 甄歡,襲邦耀, 周靈牧帥與黃愛眞, 李波來, 黄耀昂, 黄礌威, 蘭華埠

途經本埠

五毛三元二著原姆毛男癡女蕩

五毛五元二著人俊春青好大

健與(旁禾

四國,爲政府服務,他在美國獲土木工程 也在美國獲土木工程

局

極為踴躍 而散, 他携伉儷公子和妹妹志芬姑, **至大陸變色,前往香港,經營建**

,人羣謀幸碣,無微不致,同時蒙司徒香港司徒景親會之組織,專爲社會服務 歡叙,司徒與(旁禾) 君, 家,設備盛筵,爲司徒與(旁禾) 君伉 隨即聯同前任鳳倫總堂,開茶會 向親朋戚屬,忠賦訪候,鳳倫總 ,甚肴美酒,式飲式食,點,各昆仲和嬸姆,魚貫參加 **該讌自由司徒捷予**君主持 ,和昆仲等,

魚貫參加

質用格言大全

夢元 元九

飲佩,他等不日離埠 君,點收幷致謝,此種仁風義舉, 各國瓊遊云。 志於姑捐助五十元,即由財政員尚策 殊貨

位多加越戰。但加國現在考慮派 18寮衛中公佈:加國不會派遣加國軍事軍(雲訊)加首相在雲高華酒店之記 皮爾遜指出,現在並非美國障碍和

1 首相間彼相信越南人民有權决定他 沙省業主有補助金 **化此争應在聯合** 有

験、而是對の反對と

Real 'Estate Realty Success & Insurance

(謨士阻訊) 沙省自由黨政府,

伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜2876-4575 您餐題 HE 4-2219 本號每日接有新住家屋柏文樓字出賣,請譽陶本號或電話詢問

顧低。

雲埠

八八七七月月月月 六二五日 八印起南 七日日三開 月月月月三 日十三日市

增 想 代 總 大 QUON ON COMPANY L'D. 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

香港外租授模銀行 医管銀行一切案件 本行 華僑服務部 舞

——全國通過 解數迅速 一即收即解:快捷安含

元十九五元九四

◀ 接受華僑 委託事 第 >

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收數項 代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品 尋訪親友及其他各種業務委託治詢事項 歌迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

行 香港德輔道中一號A Nanyang Commercial Bank Ltd. 1 A Des Voeux Road, C., HONG KONG

電報掛號:"NANYANGBANK"

銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Donglas & Pandora, Victoria B. C.

設

秘書資路餐館蔡根逐 **夏天嫁娶熱**

To all our patrons and friends:

We wish to express our deepest appreciation and thanks for the well wishes you sent along with the flowers. It is delightful to know that we have your support and we look forward to serving you.

件件新鮮

閒

到

秘書

機

B. C. ROYAL CAFE 119 East Pender St., Vancouver 4, B. C. Phone: 681-3953